

Genre du véhicule	Marque de fabriquo		Type		Modèle	Bordereau-type
Camion	TEMPO		Matador E - 1,0 t fourgon		année	N°
					1964	4' 3 8 2-D
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur. - "Matador E 1,0 t" sur plaquette constructeur						
"16 E-V-L" devant No du moteur *)			Carburant essence	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis TEMPO-Werke GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM SA, Zurich						
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur						
N° du moteur frappé à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée						
Type du moteur A 60 - 16 AMM - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PFSI						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	1'622 cm ³	Frein de remorque				
Temps	4	Transmission tout synchron.			Treuil/Cabest.	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Dimensions ext. en mm	
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	22	Voie avant	1'370	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	105	Voie arrière	1'400	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,90/11,30		Porte à faux arr. 1'000
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues (SIMPLEX 230 x 50)						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	820	450	1'270	Dimension	6,70-13	6,70-13
Charge utile	360	570	930	Charge pneu	625	625
Total	1'180	1'020	2'200		6 Ply	extra
Gar. de fabr.	1'250	1'250	2'200			Transport
						Delivery
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2+1 dr.+1 AR
						Porte à faux arr. 820
Direction: position		à gauche ou à droite-avancée		Marque du moteur		BMC-AUSTIN (GB)
Alésage		76,2		Course		89
				C.V. frein		60SAE/54DIN
Forme de la carrosserie		fourgon				
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+) milieu		arr.)
						Places debout

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Blux, asymétriques	AV =	séparés, sous phares (blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	AR =	combinés avec feux stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb. avec feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés, sur pare-chocs	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs (or.)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr. pl. oblongue et normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	79	dB à 4'000 t/min - avertisseur = 88 dB	

Observations et exceptions

- *) Identification : A partir du No de châssis 6'100'001.
- +) Nombre de places : Sur demande : 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.10.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type	
Camion	T E M P O		Matador E - 1,0 t fourgon		année	N°	
					1964	4' 3 8 2-D	
Caractéristiques "Matador" centre carénage radiateur. - "Matador E 1,0 t" sur plaquette constructeur							
"16 E-V-L" devant No du moteur *)			Carburant essence	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis TEMPO-Werko GmbH, Hambourg (D) - Importateur BINELLI & EHRSAM SA, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite, au centre du bloc-cylindres, plaquette rivée							
Type du moteur A 60 - 16 AMM - en ligne, vertical, OHV, avec carburateur SOLEX 32 PFSI							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'622 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchron.		Treuil/Cabest.	Longueur 4'330		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur 1'700/1'730		
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re}	22	Voie avant	1'370 Hauteur 2'160		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	105	Voie arrière	1'400 Empattement 2'400		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,90/11,30		Porte à faux arr. 1'000	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues (SIMPLEX 230 x 50)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	820	450	1'270	Dimension	6,70-13	6,70-13	Longueur 2'640
Charge utile	360	570	930	Charge pneu	625	625	extra Largeur 1'050/1'630
Total	1'180	1'020	2'200		6 Ply		Transport Hauteur 1'590
Gar. de fabr.	1'250	1'250	2'200				Delivery Haut. ridelles -
Poids max. garanti pr. train roulier				Nombre de portes		2+1 dr.+1 AR	Porte à faux arr. 820
Direction: position		à gauche ou à droite-avancée		Marque du moteur		BMC-AUSTIN (GB)	C.V. frein 60SAE/54DIN
Alésage		76,2		Course		89	C.V. impôts 8,27
Forme de la carrosserie		fourgon					
Nombre de places: total		2 +)		(avant 2+) milieu		arr. .)	Places debout

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4418	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV =	séparés, sous phares (blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	AR =	combinés avec feux stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés, sur para-chocs	Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs (or.)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr.pl.oblongue et normale	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	79	dB à 4'000 t/min -	avertisseur = 88 dB

Observations et exceptions

- *) Identification : A partir du No de châssis 6'100'001.
- +) Nombre de places : Sur demande : 3, siège de secours au centre de la cabine (en retrait).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10.10.63

La Commission d'expertise-type